**Занятие 9**

**Тема: условные предложения 3-х типов**

**грамматический материал: Condicionales**

**ситуация для говорения:De compras**

### страноведческий материал:La cocina española.

**Цель: развитие коммуникативных навыков по данной теме.**

**Задачи:**

**обучающая: совершенствовать навыки употребления Condicionales;**

**развивающая: содействовать развитию внимания, памяти;**

**воспитательная: способствовать развитию интереса к культуре страны изучаемого языка.**

**Condicionales (условные предложения): правила, примеры**

Condicionales (условные предложения) – это сложноподчиненные предложения с союзом si (если). Условные предложения состоят из двух частей: главной и придаточной. Придаточная часть начинается с союза si и выражает условие, при выполнении которого произойдет событие из главной части. В испанском языке если предложение начинается с придаточной части, то придаточная и главная часть разделяются запятыми. Если предложение начинается с главной части, то запятая не ставится. Например:

* Sitengotiempo, teayudaré. – Если у меня будет время, я тебе помогу. *(запятая ставится)*
* Teayudarésitengotiempo. – Я помогу тебе, если у меня будет время. *(запятая не ставится)*

В испанском языке существует три типа условных предложений в зависимости от того, выражает ли подчиненное предложение реальность, вероятность или нереальность. Таким образом, они могут быть: *реальными, потенциальными или нереальными*. При этом в каждом из этих случаев необходимо использовать разное глагольное время.

Пример 1 (реальная возможность):

* Juan, hoy voy a hacer un pastel, ¿me ayudas? – Хуан, сегодняябудуготовитьторт. Ты поможешь мне?
* Sitengotiempoestatarde, teayudo. – Если у меня будет время, я тебе помогу.

Пример 2 (гипотетическая вероятность):

* Juan, puedes ayudarme a hacer un pastel? – Хуан, можешьпомочьмнеприготовитьторт?
* Si tuviese tiempo, te ayudaría. Perotengoquetrabajar. – Если бы у меня было время, я бы тебе помог. Но я должен работать.

Пример 3 (нереальное условие):

* El pastel está listo. ¡Me dijiste que querías ayudarme! – Тортготов. Ты говорил, что хочешь мне помочь.
* Si hubiese tenido tiempo, te habría ayudado. Peroteníaquetrabajar. – Если бы у меня было время, я бы тебе помог. Но я должен был работать.

Сложность в том, что во втором и третьем случае условное предложение переводится на русский язык одинаково. Но из контекста становится понятно, что в *Примере 2* описывается текущая ситуация: к предложению можно мысленно добавить «сейчас», «вообще» или «теоретически». В *Примере 3* ситуация относится к прошлому, уже не исполнимому условию: к предложению можно мысленно добавить «тогда в прошлом», «вчера», «в прошедший период».

**CONDICIONALES: ВИДЫ И ПРАВИЛА**

Итак, есть несколько типов условных предложений, которые отличаются друг от друга смыслом и временем глаголов в главной и придаточной части. Условные предложения используются в испанском языке очень часто, поэтому эта тема важна для понимания.

**Condicional I (реальные действия)**

В первом типе условных предложений выражается реальное действие, которое может произойти в будущем при определенном условии. В придаточном предложении с союзом si глагол-сказуемое имеет форму PresentedeIndicativo. Вглавномпредложениичащевсегоиспользуется Futuro de Indicativo, Presente de Indicativo или Imperativo.

Si + Presente de Indicativo (придаточнаячасть) | Futuro de Indicativo, Presente de Indicativo, Imperativo (главнаячасть)

Примеры:

* SiMaríaviene a lafiesta, yonoiré. – Если Мария пойдет на вечеринку, я не приду.
* Compraré estecochesitengo dinero. – Я куплю эту машину, если у меня будут деньги.
* Sivienes a lasseishoras, vamosalcine. – Если придешь к 6 часам, то мы пойдем в кино.
* Siestudiasbien, alcanzarásmucho. – Если ты будешь хорошо учиться, достигнешь многого.

На примере ниже хорошо видно, когда в главной части используется PresentedeIndicativo, FuturodeIndicativo или Imperativo:

* Si hace mal tiempo, me quedaré en casa. – Еслипогодаплохая, яостанусьдома. *(PresentedeIndicativo + FuturodeIndicativo)*
* Si hace mal tiempo, me quedo en casa. – Еслипогодаплохая, яостаюсьдома. *(PresentedeIndicativo + PresentedeIndicativo)*
* Si hace mal tiempo, quédate en casa! – Еслипогодаплохая, оставайсядома. *(PresentedeIndicativo + Imperativo)*

К этому типу можно отнести предложения, которые описывают уже произошедшие действия. В этом случае используется модификация классической схемы для Condicional I с использованием прошедшего совершенного времени PretéritoPerfecto.

Si + Pretérito Perfecto | Presente de Indicativo, Pretérito Simple

Примеры:

* Simeheenfadado, esporquenuncameobedeces. – Если я рассердился, то это потому, что ты никогда не слушаешь меня. *(PretéritoPerfecto + PresentedeIndicativo)*
* Simeheenfadado, hasidoporquemementiste. – Если я рассердился, то это было потому, что ты солгал мне.*(PretéritoPerfecto + PretéritoSimple).*

**Condicional II (гипотетические действия)**

Во втором типе условных предложений выражается гипотетическое, возможное или желаемое действие. В этом случае союз si переводится на русский язык как «если бы».

Si + Pretérito Imperfecto de Subjuntivo (придаточнаячасть) | Condicional Simple (главнаячасть)

Примеры:

* Situvieradinero, iríadevacaciones. – Если бы у меня были деньги, я бы поехал в отпуск.
* Siestudiarasbien, alcanzaríasmucho. – Если бы ты учился хорошо, то достиг бы многого.
* No tengo tiempo. Si lo tuviera, podría resolver el problema. – Уменянетвремени. Если бы у меня оно было, я бы мог решить эту проблему.
* Sisacaraelgordo, nogastaríaeldineroenvano. – Если бы я выиграл в лотерею, то не стал бы тратить деньги понапрасну.
* Sihicierasbientutrabajo, nodeberíavigilarteconstantemente. – Если бы вы хорошо справлялись со своей работой, я бы не должен был постоянно следить за вами.

Это наиболее употребляемая схема для Condicional II. Но если в предложении необходимо придать уверенности гипотетическим действиям, то вместо CondicionalSimple в главной части, будет использоваться PretéritoImperfectodeIndicativo.

Si + Pretérito Imperfecto de Subjuntivo | Pretérito Imperfecto de Indicativo

Примеры:

* Siestuviera, desdeluego me escuchaba. – Если бы он был здесь, то он бы точно меня послушал.
* Situvieradinero, locomprabasinduda. – Если бы у меня были деньги, я бы это точно купил!
* Leprometíquesiacababaeltrabajo antesdelasseis, íbamosalcine. – Я ей обещал, что если закончу работу до шести, то мы пойдем в кино.

**Condicional III (нереальные действия)**

В третьем типе условных предложений выражается нереальное и неосуществимое действие, так как событие уже произошло в прошлом. В этом случае союз si также переводится на русский язык как «если бы», но в предложении речь идет о *нереализованном прошлом*, а не о гипотетическом будущем.

Si + Pretérito Pluscuamperfecto de Sujuntivo (придаточнаячасть) | Condicional Compuesto (главнаячасть)

Примеры:

* Simehubierasdichoayer, tehabríatraídolamedicina. – Если бы ты мне вчера сказал, я бы тебе принес лекарство.
* Sielañopasadohubierasestudiadobien, habríasalcanzadomucho. – Если бы ты в прошлом году хорошо учился, то достиг бы многого.
* Sihubieravenidoenlascinco, habríamosidoalcine. – Если бы ты приехал в 5, мы бы еще могли пойти в кино.
* Siayerhubieracaídotantanieve, habríamosesquiado. – Если бы вчера выпало столько снега, мы бы покатались на лыжах.
* Si hubieraisllamado, habríaido a buscarosalaeropuerto. – Если бы вы позвонили, я бы пошел искать вас в аэропорту.

Очень часто в главной части используется не CondicionalCompuesto, а CondicionalSimple, как в условном предложении второго типа. Такая схема будет использоваться, если условие не выполнилось когда-то в прошлом, но результат или последствия связаны с настоящим.

Si + Pretérito Pluscuamperfecto de Sujuntivo (придаточнаячасть) | Condicional Simple (главнаячасть)

Примеры:

* Sihubiera conocido antes a María, ahora noestaría soltero. – Если бы я познакомился с Марией раньше, я бы сейчас не ходил в холостяках.
* SiJuanmehubiera llamado, no me preocuparía tanto. – Если бы Марта мне позвонила, я бы так не беспокоилась.*(сейчас)*
* Site hubieradicho laverdad, ahorano sentiría remordimientos. – Если бы я сказал вам правду, то я бы не чувствовал сейчас угрызений совести.
* Si hubieraaceptado lapropuesta, ganaría muchomásdinero. – Если бы он принял это предложение, он заработал бы гораздо больше денег. *(сейчас)*
* Simehubierashechocaso, no tendríasahoraesosproblemas. – Если бы ты меня послушал, у тебя бы не было этих проблем сейчас.

**Condicional: нулевой тип (факты, истины)**

Выделяют также еще один тип условных предложений – нулевой. Он используется при выражении общеизвестных истин и научных фактов, где условие и результат всегда выполняются. Этот тип очень легко запомнить, потому что и в главной, и в придаточной части используется PresentedeIndicativo.

Si + Presente de Indicativo (придаточнаячасть) | Presente de Indicativo (главнаячасть)

Примеры:

* Si calientas hielo, se funde. – Еслинагреваешьлед, онтает.
* Si mezclas azul y amarillo, sale verde. – Еслисмешаешьсинийижелтый, выйдетзеленый.
* Si el transporte público es eficiente, la gente deja de usar sus autos. – Еслиобщественныйтранспортэффективен, людиперестаютпользоватьсясвоимиавтомобилями.
* Siduermesbien, descansas. – Если ты спишь хорошо, ты отдыхаешь.
* Si los niños estudian, sus padres son felices. – Еслидетиучатся, ихродителисчастливы.

Обратите внимание! В условных предложениях всех типов действует правило: с союзом si никогда не употребляется FuturodeIndicativo и Condicional.

## ТЕСТЫ НА CONDICIONALES

<https://iespanol.ru/condicionales.html>

<https://learningapps.org/watch?app=6891092>

<https://speakasap.com/ru/es-ru/grammar/uslovnye-predlozheniya/>

<https://www.spanishunicorn.com/oraciones-condicionales/>

"De compras"

Me gusta mucho ir de compras. Pero no me gusta comprar comida, me gusta comprar ropa. Puedo estar algunas horas en una tienda y elegir una cosa. Me gusta mucho la ropa nueva. Normalmente hago la compra los fines de semana, cuando estoy libre. Yo voy a un centro comercial donde hay muchas tiendas. Los dependientes siempre son amables y ayudan mucho. Tengo la talla 36. Siempre hay mucha ropa de esta talla, pero no siempre me queda bien. Por eso si me gusta algo, voy al probador y me lo pruebo. Si la ropa me va bien, pago en la caja y me la llevo. Normalmente pago con tarjeta bancaria, pero si en la tienda no aceptan tarjetas yo pago en efectivo. A menudo voy de compras con mi amiga Elena. Ella me ayuda a elegir ropa porque tenemos los mismos gustos.

La verdad es que tengo un problema. A veces no puedo encontrar algo y compro absolutamente otra cosa. Por ejemplo, voy a comprar una camisa, pero no encuentro nada bueno y entonces compro un bolso. Ahora hay muchas rebajas y los precios son muy atractivos. Además tengo una tarjeta de descuentos. Este fin de semana quiero comprar un vestido, pero también quiero unos zapatos de tacón alto. A mis padres no les gusta cuando gasto mucho dinero. Yo les digo que es mejor ahorrar en la comida que en la ropa. De momento no gano mucho dinero y no puedo permitirme comprar algo muy caro. Pero bueno, estoy segura de que encuentro algo conveniente.

Palabras nuevas:

decompras - за покупками  
irdecompras - ходить за покупками  
laropa - одежда  
hacerlacompra - делать покупки  
algunos - несколько  
uncentrocomercial - торговый центр  
undependiente - продавец-консультант  
unatalla - размер  
mequedabien - мне подходит  
poreso - поэтому  
si - если  
unprobador - примерочная  
probarse - примерять (mepruebo - я примеряю)  
mevabien = mequedabien  
llevarse - забирать, уносить (напр: Melollevo - Я это беру)  
pagar - платить  
unatarjeta - карточка  
pagarcontarjeta - платить карточкой  
pagarenefectivo - платить наличными  
elegir - выбирать  
elmismo - тот же самый, одинаковый  
ungusto - вкус  
laverdadesque - на самом деле, по правде говоря  
rebajas - распродажа  
elprecio - цена  
atractivo - привлекательный  
además - кроме того  
undescuento - скидка  
unatarjetadedescuentos - дисконтная карта  
unvestido - платье  
zapatosdetacónalto - туфли на высоком каблуке  
gastar - тратить  
eldinero - деньги (всегда единственное число)  
ahorrar - экономить, копить  
demomento - пока что  
ganar - зарабатывать  
permitirsehaceralgo - позволить себе что-то сделать  
conveniente - подходящий

Ejercicios

**Ejercicio 1**  
Responde a las preguntas

1. ¿Qué le gusta comprar a esta chica?  
2. ¿Cuándo hace la compra?  
3. ¿Cuándo tú haces la compra?  
4. ¿Qué talla tiene ella?  
5. ¿Qué talla tienes tú?  
6. ¿Por qué esta chica prefiere ir a centors comerciales?  
7. ¿Dónde prefieres comprar y por qué?  
8. ¿Cómo la chica sabe si le va bien la ropa?  
9. ¿Qué hace si la ropa le queda bien?  
10. ¿Cómo pagas normalmente, con tarjeta o en efectivo?

**Ejercicio 2**  
Придумай 10 вопросов по теме "покупки", чтобы задать их испанцу

**Ejercicio 3**  
Как сказать по-испански?

1. Клиенты примеряют одежду в примерочной;  
2. Эти брюки мне не подходят;  
3. Я забираю этот костюм;  
4. Сколько стоят те туфли на высоком каблуке?  
5. Ты часто ходишь за покупками?  
6. Какой у Вас размер?  
7. В этом торговом центре сегодня распродажи;  
8. Как Вы будете оплачивать - карточкой или наличными?  
9. С такими скидками можно сэкономить много денег;  
10. Мне кажется, что моя девушка тратит больше меня.

**Ejercicio 4**  
Вспомни, как будут по-испански следующие глаголы. Проспрягай их во всех лицах

платить, примерять, тратить, выбирать, находить, зарабатывать, принимать (карточки)

**Ejercicio 5**  
Выучи и перескажи этот текст

Comentarios:  
1) В испанском языке существует два похожих слова, которые на русский язык переводятся словом "продавец": dependiente и vendedor. Различие между ними очень простое. Dependiente - это продавец-консультант, vendedor - это любой продавец, продавец в самом широком смысле слова.  
2) Также в испанском языке существует две синонимичные фразы: mequedabien и mevabien - мне идёт, мне подходит. Различие заключается в том, что mequedabien больше имеет значение "на мне сидит хорошо", a выражение mevabien дословно переводится как "мне идёт". Также выражение vabien можно использовать в предложениях типа: estoszapatosvanbienconmispantalones - эти туфли подходят к моим брюкам.

### La cocina española

La cocina española es muy variada. Es difícil definir cuál es el plato “típico” español. Cada región tiene su propia tradición.  
Los más famosos cocineros españoles son vascos. Su especialidad es el bacalao. Las provincias del norte de España son famosas por sus platos de pescado y marisco. Galicia es una gran productora de marisco. Asturias es famosa por su maravilloso plato de judías llamado fabada asturiana.

La parte central de España está alejada del mar. Aquí el clima es seco y el terreno es menos fértil. Varios platos típicos de Castilla son la sopa de ajo, el cochinillo asado y el cordero. La Mancha es famosa por el queso de oveja. En Madrid son conocidos dos platos: el cocido madrileño y los callos.

Cataluña es conocida por el pan con tomate. Valencia es la patria de la paella, uno de los platos más famosos de España.

El aporte principal de Andalucía son las tapas. Otro plato popular del Sur de España es el gazpacho, una sopa fría de tomates que refresca muy bien en los días de calor."

**Словарик:**  
variado - разнообразный  
(la) cocina - кухня  
típico - типичный  
(el) plato - блюдо  
(la) tradición - традиция  
(la) región - регион  
(la) especialidad - фирменноеблюдо  
vasco - баскский  
(el) bacalao - треска  
famoso - знаменитый  
(el) marisco - морепродукты  
(el) pescado - рыба  
Galicia - Галисия  
Asturias - Астурия  
(las) judías - бобы  
central - центральный  
fabada asturiana - фабада  
(el) mar - море  
(el) clima - климат  
fértil - плодородный  
refrescar - охлаждать  
seco - сухой  
(la) sopa - суп  
(el) ajo - чеснок  
(el) asado - жареноемясо  
(el) cochinillo- поросенок  
(el) queso - сыр  
(la) oveja - овца  
(el) cordero - барашек  
(el) cocido madrileño - жаркоепо-мадридски  
(la) tapa - тапа, закуска  
popular - популярный  
(el) gazpacho - гаспачо  
(los) callos - потроха  
(el) tomate - помидор  
(la) paella - паэлья  
(el) pan - хлеб

**Los platos españoles más típicos**

**https://www.youtube.com/watch?v=61HGYCWn\_X8**

¿Cuáles dirías que son los [10 platos españoles más conocidos](https://www.superprof.es/blog/mejores-recetas-espanolas/)?

1. **La tortilla de patatas**. Actualmente es uno de los platos que todos los españoles llevan en sus genes y puede degustarse en cualquiera de las ciudades del país, desde Sevilla a Barcelona o La Coruña.
2. **El gazpacho**. Esta receta cuyos principales ingredientes son el tomate, el pepino, la cebolla, el aceite de oliva, el ajo y un poco de pan, resulta indispensable en los días de calor más intenso.
3. **La paella**. Es probablemente el plato español más conocido en el extranjero. La palabra *paella* en su origen designaba a la sartén, y, a pesar de sus muchas variaciones hay un ingrediente que está siempre presente: el arroz. ¡Nopodíafaltarenlalista!
4. **El cocido madrileño**. Uno de los platos más completos de la cocina mediterránea es el cocido madrileño, en el que se mezclan un sinfín de ingredientes para hacer frente al invierno.
5. **Las migas**. Otro manjar español que los extranjeros aprecian mucho.
6. **Los churros**. Por supuesto, acompañados de un chocolate caliente o espolvoreados con azúcar glas.
7. **El pulpo a la gallega**. No podía faltar en esta lista una de las recetas más típicas de Galicia.
8. **La fabada**. Seguimos en el norte de España, aunque en esta ocasión en Asturias. ¿A quién no le apetece después de una larga mañana de turismo comer un buen plato compuesto por fabes (judías), morcilla, chorizo, panceta y lacón.
9. **El cordero asado**. Típico de la gastronomía de Castilla y León, lo tradicional es asar un cordero lechal en un horno de leña troceado en una cazuela de barro.
10. **El jamón serrano**. Acompañado de un buen vino tinto, es una de las delicias por las que muchos extranjeros visitan España.

**Productos típicos españoles**

El queso, el jamón, el aceite, el vino… Todos estos productos típicos españoles tienen denominación de origen, cuya autenticidad y calidad quedan aseguradas al producirse en zonas muy concretas en condiciones muy estrictas.